



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Detergente AGAL 115 per elastomeri

Scheda di sicurezza del 29/10/2015, Rev.04.V.0043

1 / 10

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

SEZIONE 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Detergente AGAL 115 per elastomeri

Codice commerciale:

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Detergente per parti in plastica

Usi professionali[SU22]

Usi sconsigliati

Non utilizzare per usi diversi da quelli indicati

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Andrea Gallo di Luigi S.r.l.
Via Erzelli 9, 16152 Genova
tel. 010 6502941
info@andreaqallo.it

1.4. Numero telefonico di emergenza

Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca' Granda -Milano) (H24)

Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV IRCCS Fondazione Maugeri - Pavia)

Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Ospedali Riuniti - Bergamo)

CAVp Osp. Pediatrico Bambino Gesù Roma Piazza Sant'Onofrio,4 00165 (06 68593726)

Az. Osp. Univ. Foggia Foggia V.le Luigi Pinto, 1 71122 (0881-732326)

CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica Pavia Via Salvatore Maugeri, 10 27100 (0382-24444)

Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Ospedale Careggi - Firenze)

Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)

Centro Antiveleni di Napoli 081 7472870 (CAV Ospedale Cardarelli - Napoli)

SEZIONE 2. Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

2.1.1 Classificazione ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008:

Non pericoloso

Pittogrammi:
Nessuno.

Codici di classe e di categoria di pericolo:
Non pericoloso

Codici di indicazioni di pericolo:
Non pericoloso



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Detergente AGAL 115 per elastomeri

Scheda di sicurezza del 29/10/2015, Rev.04.V.0043

2 / 10

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008:

Pittogrammi, codici di avvertenza:
Nessuno.

Codici di indicazioni di pericolo:
Non pericoloso

Consigli di prudenza:
Nessuna in particolare.

Contiene (Reg.CE 648/2004):
Inf. 5% Tensioattivi non ionici, Consevante: 2-Bromo-2-Nitropropane-1,3-Diol

2.3. Altri pericoli

La sostanza/miscela NON contiene sostanze PBT/vPvB a norma del Regolamento (CE) 1907/2006, allegato XIII

Nessuna informazione su altri pericoli
Ad uso esclusivamente professionale

SEZIONE 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Non pertinente

3.2 Miscele

Fare riferimento al punto 16 per il testo completo delle indicazioni di pericolo

Sostanza	Concentrazione	Classificazione	Index	CAS	EINECS	REACH
(2-Methoxymethylethoxy)propanol	> 5 <= 10%		N.A.	34590-94-8	252-104-2	01-2119450011-60
2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL	<= 0,1%	Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H335; Aquatic Acute 1, H400 10 10	603-085-00-8	52-51-7	200-143-0	N.D.

SEZIONE 4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione:

Aerare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben aerato. In caso di malessere consultare un medico.

Contatto diretto con la pelle (del prodotto puro):
Lavare abbondantemente con acqua e sapone.

Contatto diretto con gli occhi (del prodotto puro):
Lavare immediatamente con acqua abbondante per almeno 10 minuti.



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Detergente AGAL 115 per elastomeri

Scheda di sicurezza del 29/10/2015, Rev.04.V.0043

3 / 10

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

Ingestione:

In caso di ingestione contattare immediatamente un medico

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5. Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione consigliati:

Acqua nebulizzata, CO₂, schiuma, polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.

Mezzi di estinzione da evitare:

Getti d'acqua. Usare getti d'acqua unicamente per raffreddare le superfici dei contenitori esposte al fuoco.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessun dato disponibile.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare protezioni per le vie respiratorie.

Casco di sicurezza ed indumenti protettivi completi.

L'acqua nebulizzata può essere usata per proteggere le persone impegnate nell'estinzione

Si consiglia inoltre di utilizzare autorespiratori, soprattutto, se si opera in luoghi chiusi e poco ventilati ed in ogni caso se si impiegano estinguenti alogenati (fluobrene, solkane 123, naf etc.).

Raffreddare i contenitori con getti d'acqua

SEZIONE 6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1 Per chi non interviene direttamente:

Allontanarsi dalla zona circostante la fuoriuscita o rilascio. Non fumare.

Indossare guanti ed indumenti protettivi.

6.1.2 Per chi interviene direttamente:

Indossare guanti ed indumenti protettivi.

Eliminare tutte le fiamme libere e le possibili fonti di ignizione. Non fumare.

Predisporre un'adeguata ventilazione.

Evacuare l'area di pericolo ed, eventualmente, consultare un esperto.

6.2. Precauzioni ambientali

Contenere le perdite con terra o sabbia.

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avisare le autorità competenti.

Smaltire il residuo nel rispetto delle normative vigenti (D.Lgs 152/2006 e successivi aggiornamenti).

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

6.3.1 Per il contenimento

Raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione. Eventualmente assorbirlo con materiale inerte.



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Detergente AGAL 115 per elastomeri

Scheda di sicurezza del 29/10/2015, Rev.04.V.0043

4 / 10

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

Impedire che penetri nella rete fognaria.

6.3.2 Per la pulizia

Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.

6.3.3 Altre informazioni:

Nessuna in particolare.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento ai punti 8 e 13 per ulteriori informazioni

SEZIONE 7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

Vedere anche il successivo paragrafo 8.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Mantenere nel contenitore originale ben chiuso. Non stoccare in contenitori aperti o non etichettati.

Tenere i contenitori in posizione verticale e sicura evitando la possibilità di cadute od urti.

Stoccare in luogo fresco, lontano da qualsiasi fonte di calore e dall'esposizione diretta dei raggi solari.

7.3 Usi finali particolari

Usi professionali:

Manipolare con cautela.

Stoccare in luogo areato e lontano da fonti di calore,

Tenere il contenitore ben chiuso.

SEZIONE 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Relativi alle sostanze contenute:

(2-Methoxymethylethoxy)propanol:

TLV-ACGIH 606 TWA/8h mg/m³

TLV - STEL: 909 ppm

DNEL, inalazione, lungo termine, effetti sistemici, lavoratori: 308 mg/m³

DNEL, cutanea, lungo termine, effetti sistemici, lavoratori: 283 mg/kg bw/day

DNEL, inalazione, lungo termine, effetti sistemici, popolazione: 37.2 mg/m³

DNEL, cutanea, lungo termine, effetti sistemici, popolazione: 121 mg/kg bw/day

DNEL, orale, lungo termine, effetti sistemici, popolazione: 36 mg/kg bw/day

PNEC, acqua dolce: 19 mg/L PNEC, acqua marina: 1.9 mg/L

PNEC, acqua (rilascio intermittente): 190 mg/L

PNEC, sedimenti (acqua dolce): 70.2 mg/kg sediment dw

PNEC, sedimenti (acqua marina): 7.02 mg/kg sediment dw PNEC, suolo: 2.74 mg/kg soil dw

2-BROMO-2-NITROPROPANE -1,3-DIOL:

Workers DNEL 4.1 mg/m³ (oral) repeated dose toxicity DNEL 12.3 mg/m³ (inhalation) short term toxicity

DNEL 2.3 mg/kg bw/day (oral) long term exposure

PNEC aqua (freshwater) 0,01 mg/L PNEC aqua (marine water) 0.0008 mg/L PNEC aqua (intermittent releases) 0,025



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Detergente AGAL 115 per elastomeri

Scheda di sicurezza del 29/10/2015, Rev.04.V.0043

5 / 10

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei:

Usi professionali:

Aprire con cautela. Richiudere bene sempre e subito il flacone.

Adottare le pertinenti misure di protezione individuale.

Misure di protezione individuale:

a) Protezioni per gli occhi / il volto

Durante la manipolazione del prodotto puro usare occhiali di sicurezza (occhiali a gabbia) (EN 166).

b) Protezione della pelle

i) Protezione delle mani

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.

ii) Altro

Durante la manipolazione del prodotto puro indossare indumenti a protezione della pelle (EN 14605).

c) Protezione respiratoria

Non necessaria per il normale utilizzo.

d) Pericoli termici

Nessun pericolo da segnalare

Controlli dell'esposizione ambientale:

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

SEZIONE 9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Proprietà fisiche e chimiche	Valore	Metodo di determinazione
Aspetto	liquido azzurro	
Odore	caratteristico	
Soglia olfattiva	non disponibile	
pH	6,5 -7,5	
Punto di fusione/punto di congelamento	circa 0 °C	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	circa 100 °C	
Punto di infiammabilità	non infiammabile	ASTM D92
Tasso di evaporazione	non pertinente	
Infiammabilità (solidi, gas)	non infiammabile	
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	in acqua	
Tensione di vapore	non disponibile	
Densità di vapore	non disponibile	
Densità relativa	1 Kg/Lt	
Solubilità	in acqua	
Idrosolubilità	completa	



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Detergente AGAL 115 per elastomeri

Scheda di sicurezza del 29/10/2015, Rev.04.V.0043

6 / 10

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

Proprietà fisiche e chimiche	Valore	Metodo di determinazione
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	non disponibile	
Temperatura di autoaccensione	non pertinente	
Temperatura di decomposizione	non disponibile	
Viscosità	non disponibile	
Proprietà esplosive	non pertinente	
Proprietà ossidanti	non pertinente	

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10. Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Relativi alle sostanze contenute:

Nopol ethoxylated propoxylated:

Stabile a condizioni ambientali normali di temperatura e di pressione.

10.2. Stabilità chimica

Nessuna reazione pericolosa se manipolato e immagazzinato secondo le disposizioni.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono previste reazioni pericolose

10.4. Condizioni da evitare

Nessuna da segnalare

10.5. Materiali incompatibili

nessuno particolare

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si decompone se utilizzato per gli usi previsti.

SEZIONE 11. Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Sul prodotto tal quale non sono stati effettuati test tossicologici.

Relativi alle sostanze contenute:

(2-Methoxymethylethoxy)propanol:

TOSSICITA' ACUTA

Praticamente non tossico per una singola ingestione. Praticamente non tossico per un singolo contatto cutaneo.

L'inalazione di una miscela vapori-aria altamente satura non presenta un rischio acuto.

Dati sperimentali/calcolati:



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Detergente AGAL 115 per elastomeri

Scheda di sicurezza del 29/10/2015, Rev.04.V.0043

7 / 10

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

DL50 orale ratto: > 5000 mg/kg.

ratto inalatoria: 7h (IRT)

Non è stato osservato nessun caso di mortalità nei tempi di esposizione indicati, come risulta da studi su animali.

DL50 coniglio dermale: 13000 - 14000 mg/kg

IRRITAZIONE

Non irritante per la pelle. Non irritante per gli occhi.

Dati sperimentali/calcolati:

Corrosione/Irritazione della pelle coniglio: non irritante (test BASF).

Gravi danni oculari/Irritazione oculare coniglio: non irritante (test Draize).

SENSIBILIZZAZIONE DELLE VIE RESPIRATORIE/PELLE

Non ha nessun effetto di sensibilizzazione cutanea sull'uomo.

MUTAGENICITA' SULLE CELLULE GERMINALI

La sostanza non si è rivelata mutagena sui batteri. La sostanza non si è rivelata mutagena per una coltura di cellule di mammiferi.

TOSSICO PER LO SVILUPPO

Test su animali non hanno evidenziato danneggiamenti fetali.

2-BROMO-2-NITROPROPANE -1,3-DIOL:

LD50 (oral) 273 mg/kg bw LD50 (dermal) >2000 mg/kg

NOAEL (oral) 8 mg/kg/bw/day

SEZIONE 12. Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Sul prodotto tal quale non sono stati effettuati test di impatto ambientale in caso di rilascio accidentale nell'ambiente.

Relativi alle sostanze contenute:

(2-Methoxymethylethoxy)propanol:

Con buona probabilità il prodotto non è nocivo per gli organismi acquatici

Ittiotossicità:



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Detergente AGAL 115 per elastomeri

Scheda di sicurezza del 29/10/2015, Rev.04.V.0043

8 / 10

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

CL50 (96h): > 10000 mg/l Pimephales promelas (EPA 72-1, statico).

Invertebrati acquatici:

CE50 (48h): 1.919 mg/l Daphnia Magna (OPP 72-2(EPA direttive), statico)

Indicazione da bibliografia.

Piante acquatiche:

CE50 (96h): 965 mg/l (tasso di crescita) Pseudokirchneriella subcapitata (OECD 201)

Indicazioni da bibliografia.

Microrganismi/Effetti sui fanghi attivi:

CE10 (18h): 4168 mg/l Pseudomonas putida (DIN 38412 parte 8, acquatico)

Indicazioni da bibliografia.

2-BROMO-2-NITROPROPANE -1,3-DIOL:

La sostanza è molto tossica per gli organismi acquatici. La sostanza può causare effetti a lungo termine nell'ambiente acquatico.

EC50/48h/Daphnia magna: 1.4 mg/l

CL50/96h/pesce (Brachydanio rerio): 8.6 mg/l

IC50/72h/Alghe: 0.4 – 2.8 mg/l

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

12.2. Persistenza e degradabilità

Relativi alle sostanze contenute:

(2-Methoxymethylethoxy)propanol:

93% riduzione DOC (OECD 302 B) Buona eliminabilità dall'acqua

73% riduzione DOC (OECD 301 E/92/69/CE, C.4-B) Biodegradabile

Indicazione da bibliografia

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Relativi alle sostanze contenute:

(2-Methoxymethylethoxy)propanol:

In base al log Pow non c'è da aspettarsi una accumulazione negli organismi

12.4. Mobilità nel suolo

Relativi alle sostanze contenute:

(2-Methoxymethylethoxy)propanol:



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Detergente AGAL 115 per elastomeri

Scheda di sicurezza del 29/10/2015, Rev.04.V.0043

9 / 10

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

La sostanza/miscela NON contiene sostanze PBT/vPvB a norma del Regolamento (CE) 1907/2006, allegato XIII

12.6. Altri effetti avversi

Nessun effetto avverso riscontrato

Regolamento (CE) n. 2006/907 - 2004/648

Il(l) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è(sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti dal regolamento CE/648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

SEZIONE 13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Non riutilizzare i contenitori vuoti. Smaltirli nel rispetto delle normative vigenti. Eventuali residui di prodotto devono essere smaltiti secondo le norme vigenti rivolgendosi ad aziende autorizzate. Recuperare se possibile. Operare secondo le vigenti disposizioni locali o nazionali.

SEZIONE 14. Informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU

Non incluso nel campo di applicazione delle normative in materia di trasporto di merci pericolose: su strada (ADR); su rotaia (RID); via aereo (ICAO / IATA); via mare (IMDG).

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nessuno.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Nessuno.

14.4. Gruppo d'imballaggio

Nessuno.

14.5. Pericoli per l'ambiente

Nessuno.

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Detergente AGAL 115 per elastomeri

Scheda di sicurezza del 29/10/2015, Rev.04.V.0043

10 / 10

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non è previsto il trasporto di rinfuse

SEZIONE 15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Reg. 648/2004/CE (Detergenti), Direttiva 2013/10/UE (Aerosol), D.Lgs. 3/2/1997 n. 52 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose). D.Lgs 14/3/2003 n. 65 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi). D.Lgs. 2/2/2002 n. 25 (Rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro). D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali); D.M. 03/04/2007 (Attuazione della direttiva n. 2006/8/CE). Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), Regolamento (CE) n.790/2009.D.Lgs. 21 settembre 2005 n. 238 (Direttiva Seveso Ter).

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Il fornitore non ha effettuato una valutazione della sicurezza chimica

SEZIONE 16. Altre informazioni

16.1. Altre informazioni

Punti modificati rispetto alla revisione precedente: 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela, 2.2. Elementi dell'etichetta, 2.3. Altri pericoli, 3.2. Miscela, 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso, 4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali, 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura, 8.1. Parametri di controllo, 8.2. Controlli dell'esposizione, 10.1. Reattività, 10.5. Materiali incompatibili, 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici, 12.1. Tossicità, 12.2. Persistenza e degradabilità, 12.3. Potenziali di bioaccumulo, 12.4. Mobilità nel suolo, 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Descrizione delle indicazioni di pericolo esposte al punto 3

H318 = Provoca gravi lesioni oculari

H302 = Nocivo se ingerito.

H312 = Nocivo per contatto con la pelle.

H315 = Provoca irritazione cutanea

H335 = Può irritare le vie respiratorie.

H400 = Molto tossico per gli organismi acquatici.

Classificazione effettuata in base ai dati di tutti i componenti della miscela

Principali riferimenti normativi:

Regolamento 2008/1272/CE

Regolamento 2015/830/CE

*** Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.